

Territoire de Ruhengeri  
 Nom du chef Kaluba

Impôt indigène de l'exercice  
 Chefferie ou Province Kibari

Perceptions à charge des indigènes pour impôt indigène, C.A.C, C.D.P, et rachat de prestations en vivres aux Mwami, chef, sous-chef au cours du mois de Decembre

Nom des sous-chefs	I. C.		I. S.		I. B.		Total à payer aux sous-chefs	Signature des sous-chefs valant quittance
	Acquits délivrés	Rachat prestation au profit du sous-chef frs.	Acquits délivrés	Rachat prestation au profit du sous-chef frs.	Acquits délivrés	Ristourne aux sous-chefs		
<u>Cyimbongi</u>	-	-	2		4			<u>[Signature]</u>
<u>Kamuzungu</u>	-	-	1		1			<u>[Signature]</u>
			3		5			
			✓		✓			



Perceptions effectuées

IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour impôt: ..... × ..... frs= ..... frs.

» rachat prestations en vivres:

a) pour Mwam: ..... × ..... frs= ..... frs.

b) pour chefs ..... × ..... frs= ..... frs.

c) pour sous-chefs: ..... × ..... frs= ..... frs.

Perçu pour C.A.C.: ..... × ..... frs= ..... frs.

» » C.D.P.: ..... × ..... frs= ..... frs.

Total perçu: ..... × ..... frs= ..... frs.

IMPOT SUPPLÉMENTAIRE (polygamie)

Perçu pour impôt: ..... **3** × **75** frs= ..... **225** ..... frs.

» rachat prestations en vivres:

» pour sous-chef ..... - × ..... frs= ..... frs.

» » C.A.C.: ..... **3** × **22** frs= ..... **66** ..... frs.

» » C.D.P.: ..... × ..... frs= ..... frs.

Total perçu: ..... **3** × **97** frs= ..... **291** ..... frs.

IMPOT BÉTAIL:

Perçu pour impôt: ..... **5** × **25** frs= ..... **125** ..... frs.

» » C.A.C.: ..... **5** × **5** frs= ..... **25** ..... frs.

» » C.D.P.: ..... × ..... frs= ..... frs.

Total perçu: ..... **5** × **30** frs= ..... **150** ..... frs.

A Ruhengeri, le 9 Decembre 1949.

Le collecteur de l'impôt indigène,

*[Signature]*

S/Chet

291  
150  

---

441 frs.

CAC  

---

66  
25  

---

91